

# Flamingo

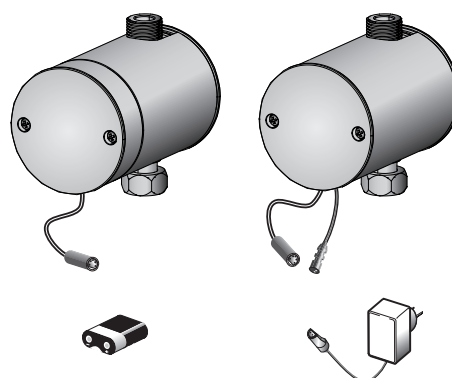
Waschtischarmatur

Washbasin faucet

Miscelatore per lavandino

Robinetterie électronique pour lavabos

FL 20



Montage/Bedienungsanleitung  
Installation/User manual  
Istruzioni di montaggio/per l'uso  
Notice d'installation/d'utilisation



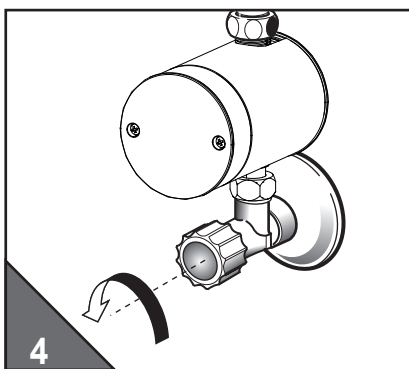
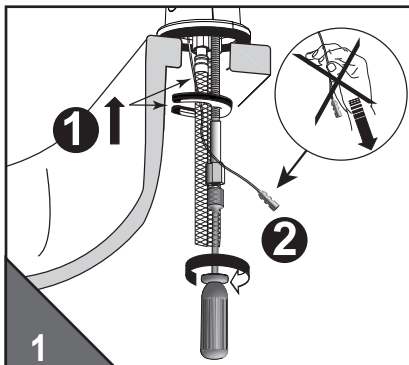
• **Richtlinien zur Installation**  
 • **Direttiva per l' Installazione**

- Die Montage und Installation darf nur durch einen konzessionierten Fachbetrieb erfolgen.
  - Bei der Planung und Installation sind die gültigen örtlichen, nationalen und internationalen Normen und Vorschriften zu beachten.
  - Wasserleitungsdrücke von Warmwasser und Kaltwasser müssen gleich sein.
  - Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.
  - 2 Jahre Gewährleistung
- Assembly and installation by a licensed professional company only.
  - For planning and installation, corresponding local, national and international standards and regulations must be observed.
  - The water pressure for both the hot and cold water pipes should be equal.
  - Install and store in frost-proof rooms only.
  - 2 years warranty

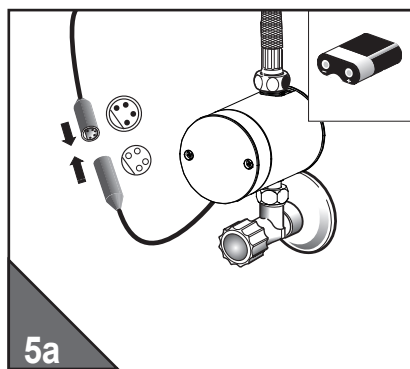
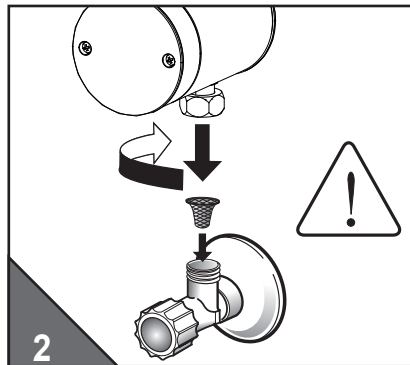
• **Installation guidelines**  
 • **Directives d' installation**

- Il montaggio e l'installazione devono essere eseguiti esclusivamente da una ditta specializzata autorizzata.
  - Durante la progettazione e l'installazione devono essere rispettate le norme e i regolamenti locali, nazionali e internazionali in vigore.
  - Si consiglia l' installazione con pressioni dell' acqua calde e fredda equilibrate.
  - Installazione e deposito solo in locali protetti da gelo.
  - 2 anni di garanzia
- Le montage et l'installation ne peuvent être effectués que par une entreprise spécialisée agréée.
  - Lors de la planification et de l'installation, les normes et réglementations locales, nationales et internationales en vigueur doivent être respectées.
  - L'eau chaude et l'eau froide doivent avoir la même pression.
  - Installation et stockage dans des locaux à l'abri du gel.
  - 2 ans de garantie

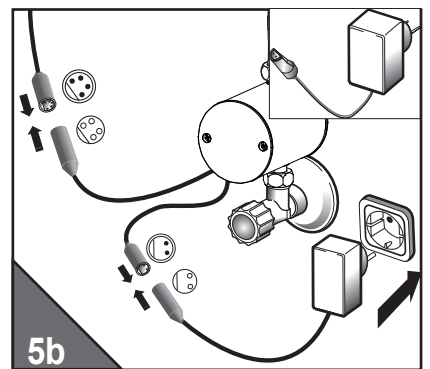
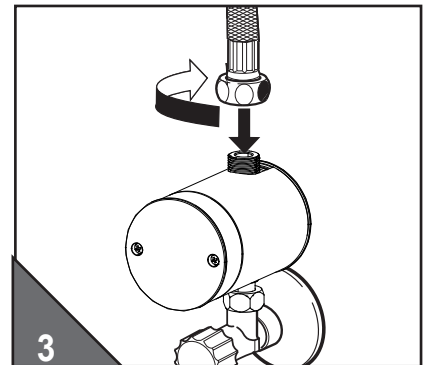
• **Installation**



• **Installation**



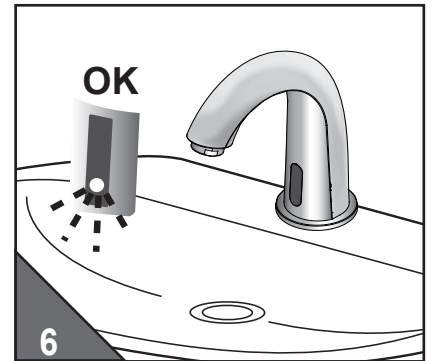
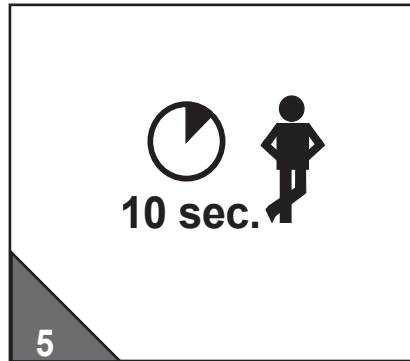
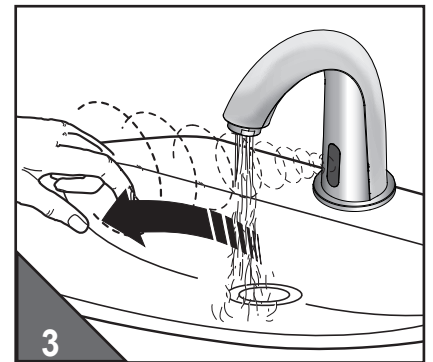
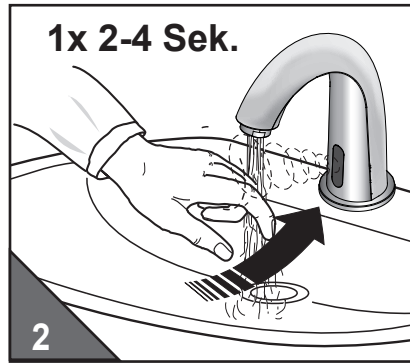
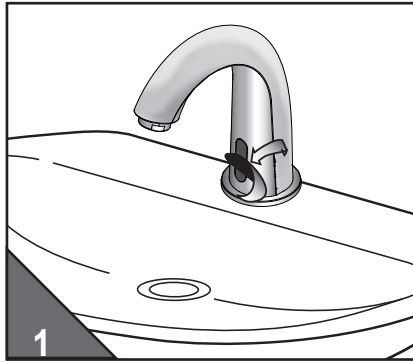
• **Installazione**



• **Installation**

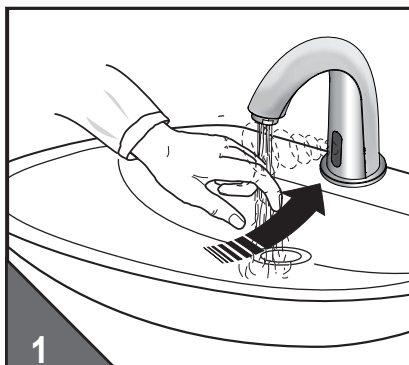
- Inbetriebnahme
- Messa in funzione

- first start up
- Mise en service

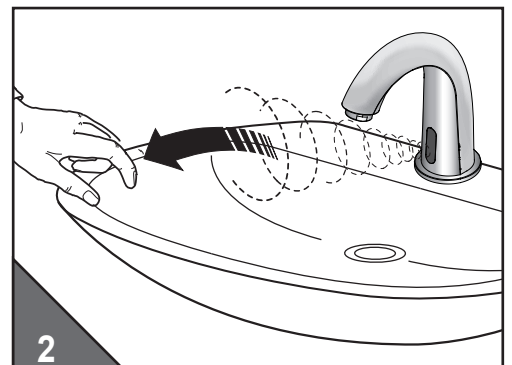


• Funktionen • Functions • Funzioni • Fonctions






- Wasser "Ein"
- Water flow "On"
- Flusso aperto
- Ecoulement ouvert
































































































- Wasser "Aus"
- Water flow "Off"
- Flusso chiuso
- Ecoulement fermé































































# Elektronikfunktionen - Waschtischarmatur mit touch-Funktion

Zeichenerklärung		 touch		- Hand/Objekt im Sensorbereich ① - LED-Anzeige leuchtet / blinkt GRÜN ② - LED-Anzeige leuchtet / blinkt ROT	
		☉ - Touch drücken 💧 - Wasser fliesst XXX - Wasser aus h - Stunden / Min. - Minuten / Sek. - Sekunden			
Funktion	Vorgehensweise	Anzeige Armatur	Zusatzinformation	Werkseitig	Einstellbereich über Touch
<b>Inbetriebnahme nach Installation</b>	1x  min. 3 Sek. bis warten	💧	Hand/Objekt aus Sensorbereich entfernen	-	-
	warten	② + 💧	② 2x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
<b>Kurz-Aus «Pause» aktivieren</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	-
	2x ☉ à ca. 0,5 Sek.	②	② pulsiert während Funktion aktiv		
<b>Kurz-Aus «Pause» abbrechen</b>	1x ☉ ca. 2 Sek.	① 1x	manuell vorzeitig abbrechen	2 Min.	-
	oder automatisch	① 1x	automatisch nach eingestellter Zeit		
<b>Dauer-Ein aktivieren</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ☉ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧	Wasser fliesst nach loslassen		
<b>Dauer-Ein abbrechen</b>	1x ☉ ca. 2 Sek.	XXX	manuell vorzeitig abbrechen	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	oder automatisch	XXX	automatisch nach eingestellter Zeit		
<b>Wassernachlaufzeit einstellen (Normalfunktion)</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	1 Sek.	0-10 Sek.
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	② 1x			
	1x ☉ 0 - 10 Sek. gedrückt halten	② + 💧	② 1x/Sek., Wasser fliesst während Drücken, loslassen bestimmt Wassernachlaufzeit		
	nach loslassen	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
<b>Wasserlaufzeit Dauer-Ein und Wasserlaufzeit Hygienespülung einstellen</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ☉ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧 + ①	max. 5 Sek. drücken, Wasser fliesst nach loslassen		
	1x ☉ gedrückt halten bis	② 1x - 40x	1x ② = 0,5 Min. .... 40x ② = 20,0 Min. loslassen bestimmt Länge der Wasserlaufzeit		
	nach loslassen	② + ① 1x	Kontrolle / Bestätigung der Einstellung durch Anzahl ② (1x - 40x) entsprechend vorgenommener Einstellung		
<b>Hygienespülung aktivieren / deaktivieren</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x ☉ ca. 25 Sek. bis	② 1x - 4x	② 1x= off, ② 2x=12h, ② 3x= 24h, ② 4x= 48h Blinkzeichen nach 5 Sek und 10 Sek. nicht beachten - gedrückt halten bis ② 1x - 4x nach ca. 25 Sek., loslassen bestimmt das Hygienespülintervall		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
<b>Neustart mit Sensoreinmessung</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	-	-
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.	②	② pulsiert während Funktion aktiv		
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	② 4x	② 1x/Sek.		
	loslassen und warten bis	② + 💧	② 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
<b>Sensorreichweite einstellen</b>	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	6	1-8 Stufen
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.	②	② pulsierend		
	1x ☉ ca. 15 Sek. bis	② 1x - 8x	② 1x = min ..... ② 8x = max. Blinkzeichen ② 4x nach 5 Sek. nicht beachten, gedrückt halten bis ② 1x - 8x nach ca. 15 Sek., loslassen bestimmt die Reichweitenstufe		
	loslassen und warten bis	② + 💧	② 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
<b>Not - Aus</b>	 permanent	XXX	nur bei  ohne Bewegung Wasser aus	-	-
<b>Batterie-Leer</b>		②	② 2x/Sek. bei Objekterkennung	-	-




























































































# electronic functions - washbasin faucet with touch-function

signs and symbols			 - hand/object within sensor area  - LED flashes GREEN  - LED flashes RED		
 - touch function  - water flows  - waterflow stops h - hours / min. - minutes / sec. - seconds					
function	procedure	feedback signal	information	default	setting range via iqua-Touch
<b>first startup</b> after installation	1x  min. 3 sec. till		remove hand/object from sensor area	-	-
	wait	 + 	 2x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
<b>temporary off</b> «cleaning mode» activate	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	-
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function		
<b>temporary off</b> stop	1x  app. 2 sec.	 1x	manual stop		
	or automatic	 1x	automatic after preset time		
<b>continous run</b> activate	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min.  (in 0,5 min. steps)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)		water flows after releasing		
<b>continous run</b> stop	1x  app. 2 sec.		manual stop		
	or automatic		automatic after preset time		
<b>follow up</b> <b>time control</b> for normal operation set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	1 sec.	0-10 sec.
	1x  app. 5 sec. till	 1x			
	1x  0 - 10 sec. keep touched	 + 	 1x/sec., water flows during touching - releasing defines duration		
	after releasing	 1x	confirmation, ready for operation		
<b>time of waterflow</b> for continous on and <b>purge duration for</b> <b>line purge feature</b> set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min.  (in 0,5 min. steps)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	 + 	touch max. 5 sec., water flows after releasing, number of  (1x-40x) shows current setting		
	1x  keep touched till	 1x - 40x	1x  =0,5 min. .... 40x  = 20,0 min. releasing defines duration		
	after releasing	 +  1x	check / confirmation of setting by repeating number of  (1x - 40x) according to setting		
<b>line purge feature</b> activate / deactivate «automatic flush on set interval»	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x  app. 25 sec. till	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignore flashes after 5 sec. and 10 sec. - keep touched till  1x - 4x aftter app. 25 sec., releasing defines interval		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
<b>restart electronics</b>	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	-	-
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function		
	1x  app. 5 sec. till	 4x	 1x/sec.		
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
<b>sensor range</b> set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	6	1-8 steps
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing		
	1x  app. 15 sec. till	 1x - 8x	 1x = min. ....  8x = max. ignore flashes  4x after 5 sec., keep touched till  1x - 8x after app. 15 sec., releasing defines sensor range step		
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
<b>security off</b>	 permanent		when  without movement only	-	-
<b>empty battery</b>			 2x/sec. during dedecting hand / object	-	-

# funzioni elettroniche - rubinetto lavabo con touch-funzione

Spiegazione leggenda			 - mano/oggetto nel campo del sensor  - segnalazione LED illuminata / lampeggia VERDE  - segnalazione LED illuminata / lampeggia ROSSO		
	☉ - premere Touch 💧 - acqua corre XXX - interruzione acqua h - ore / min. - minuti / sec. - secondi				
funzione	metodo	Display rubinetto	Informazioni aggiuntive	default	Area di regolazione con iqua-Touch
Messa in servizio dopo installazione	1x  ca 3 sec. fino	💧	Rimuovere mano / oggetto da campo del sensor	-	-
	aspettare	 + 💧	 2x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Interruzione del funzionamento Attivare «pausa»	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	-
	2x ☉ a ca. 0,5 sec.		 lampeggia durante la funzione attiva		
Annullare «pausa»	1x ☉ ca. 2 sec.	 1x	interruzione manuale in anticipo		
	o automaticamente	 1x	automaticamente secondo il tempo impostato		
Attivare portata permanente	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x ☉ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧	Acqua corre dopo il rilascio		
Interruzione portata permanente	1x ☉ ca. 2 sec.	XXX	interruzione manuale in anticipo		
	o automaticamente	XXX	automaticamente secondo il tempo impostato		
Impostazione tempo di coda dell'acqua (funzione normale)	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	1 sec.	0-10 sec.
	1x ☉ ca. 5 sec. fino	 1x			
	1x ☉ 0 - 10 sec. pressione permanente	 + 💧	 1x/sec., acqua corre, durante pressione, rilascio determina il tempo di coda dell'acqua		
	dopo il rilascio	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione tempo di portata permanente e tempo di apertura del risciacquo igienico	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x ☉ minimo 3 sec. (massimo 5 sec.)	💧 + 	Premere per massimale 5 sec., acqua corre dopo il rilascio, numero di lampeggi  (1x-40x) mostra l'impostazione corrente		
	1x ☉ premere fino	 1x - 40x	1x  =0,5 min. .... 40x  = 20,0 min. rilascio determina il tempo di coda dell'acqua		
	dopo il rilascio	 +  1x	controllo conferma del impostazioni tramite numero  (1x – 40 xSecondo le opzioni		
risciacquo igienico attivare / deattivare	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x ☉ ca. 25 sec. fino	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignorare segnalazione di lampeggio dopo 5 sec e 10 sec. – premere fino  1x - 4x dopo ca. 25 sec., rilascio determina intervallo del risciacquo igienico		
	Aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Inizio nuovo con rilievo del senore	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	-	-
	2x ☉ a ca. 0,5 sec.		 lampeggia durante la funzionne		
	1x ☉ ca. 5 sec. fino	 4x	 1x/sec.		
	Rilasciare e aspettare fino	 + 💧	 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione distanza di riconoscimento del sensore	1x ☉ ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	6	1-8 passi
	2x ☉ a ca. 0,5 sec.		 pulsante		
	1x ☉ ca. 15 sec. fino	 1x - 8x	 1x = min. ....  8x = max. segnalazione di lampeggio  4x dopo 5 Sek. ignorare, premere fino  1x - 8x dopo ca. 15 sec., rilascio determina il passo di portata		
	Rilasciare e aspettare fino	 + 💧	 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
emergenza - Aus	 permanente	XXX	Solo tramite  senza movimento interruzione aqua	-	-
Batteria-scarica			 2x/sec. in caso di riconoscimento dell' oggetto	-	-

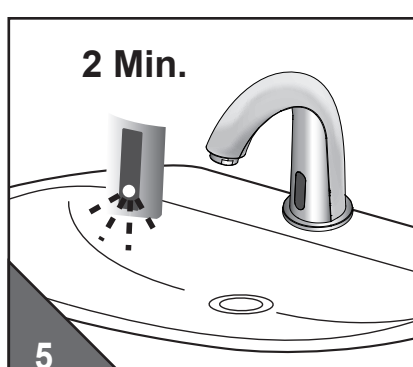
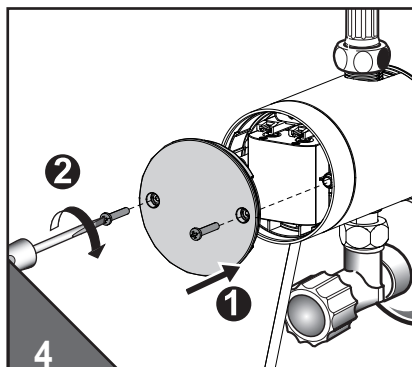
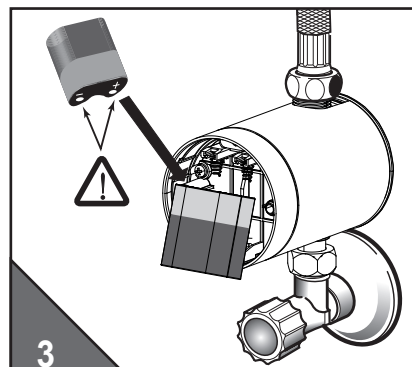
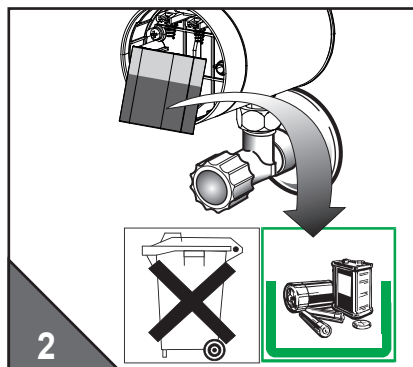
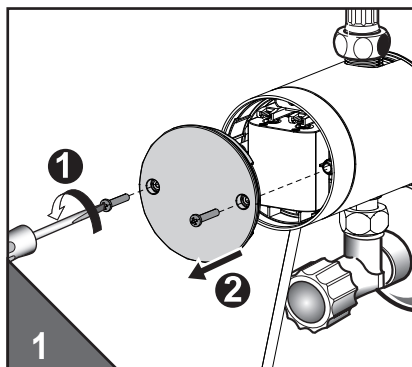
# fonctions électroniques - robinet de lavabo avec fonction-contact

signes et symboles	 - fonction contact  - écoulement  - arrêt d'écoulement h - heures / min. - minutes / sec. - secondes			 - main/objet dans l'aire de détection  - LED s'éclaire VERT  - LED s'éclaire ROUGE	
	fonction	procedure		signal de retour d'information	information
initialisation après installation	1x  min. 3 sec. jusqu'à		Retirez la main / objet plage de détection	-	-
	attendre	 + 	 2x/sec., rester hors de la zone du capteur	-	-
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer	-	-
off temporaire «cleaning mode» „mode nettoyage“ activer	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	-
	2x  a env. 0,5 sec.	 2	 pulsation durant l'action		
off temporaire stop	1x  env. 2 sec.	 1x	stop manuel	2 min.	-
	ou automatique	 1x	automatique après temps de pré-réglage		
fonction en continu activer	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)		l'eau coule après avoir relâché		
fonction en continu stop	1x  env. 2 sec.		stop manuel	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	ou automatique		automatique après temps de pré-réglage		
suivi contrôle de temps pour un fonctionnement normal réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	1 sec.	0-10 sec.
	1x  env. 5 sec. jusqu'à	 1x			
	1x  0 - 10 sec. Touche en continu	 + 	 1x/sec., écoulement pendant le contact - l'arrêt du contact définit la durée		
	après retrait	 1x	confirmation, prêt à opérer		
durée de débit d'eau continu et durée de purge fonction de purge de ligne réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	 + 	toucher. 5 sec. Max., écoulement de l'eau de l'eau après la libération, nombre de  (1x-40x): montre le réglage actuel		
	1x  garder contact jusqu'à	 1x - 40x	1x  =0,5 min. .... 40x  = 20,0 min. la libération de contact définit la durée „		
	après retrait	 +  1x	verification / confirmation du réglage en répétant le nombre de contacts  (1x - 40x) selon le réglage		
fonction de purge de ligne activer / désactiver „Flush automatique à Intervalle réglé“	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x  env. 25 sec. jusqu'à	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignorer les éclairs au bout de 5 sec. et 10 sec. - Gardez contact jusqu'au  1x - 4x après env. 25 sec., la libération du contact définit l'intervalle		
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer		
redémarrage électronique	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	-	-
	2x  a env. 0,5 sec.	 2	 pulsation durant l'action		
	1x  env. 5 sec. jusqu'à relacher et attendre jusqu'à	 4x	 1x/sec.		
	attendre jusqu'à	 + 	 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
champ de capteurs „réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	6	étapes 1-8
	2x  a env. 0,5 sec.	 2	 pulsation		
	1x  env. 15 sec. jusqu'à	 1x - 8x	 1x = min. ....  8x = max. ignorer les flashes  4x après 5 secondes, gardez contact jusqu'à  1x - 8x après application. 15 sec., la libération du contact définit l'étape „champ de capteurs „		
	relacher et attendre jusqu'à	 + 	 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
sécurité: „off“	 permanent		quand  sans mouvement seulement	-	-
	batterie vide		 2	 2x/sec. lors de la détection de main / objet	-



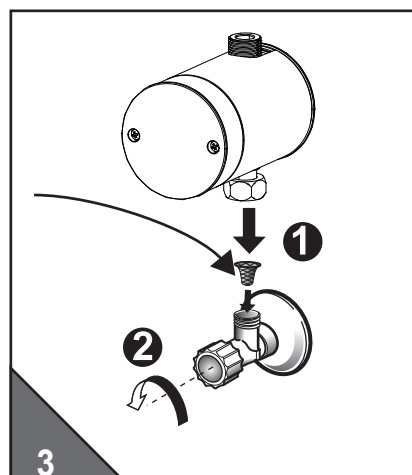
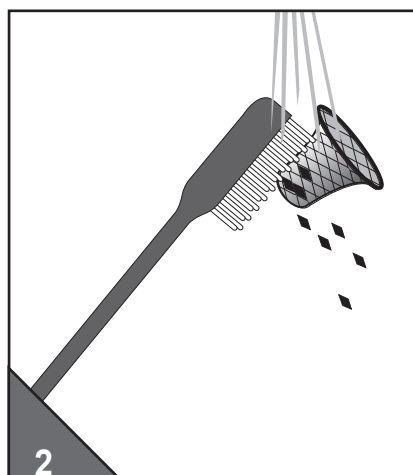
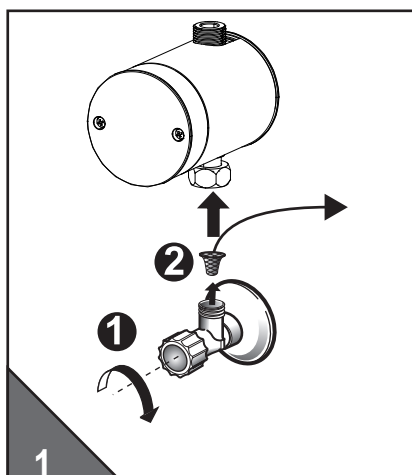
- Batteriewechsel
- Cambio batteria

- Battery-Replacement
- Remplacer la pile



- Schmutzsieb-Reinigung
- Pulire il filtro

- Cleaning the filters
- Nettoyage du tamis

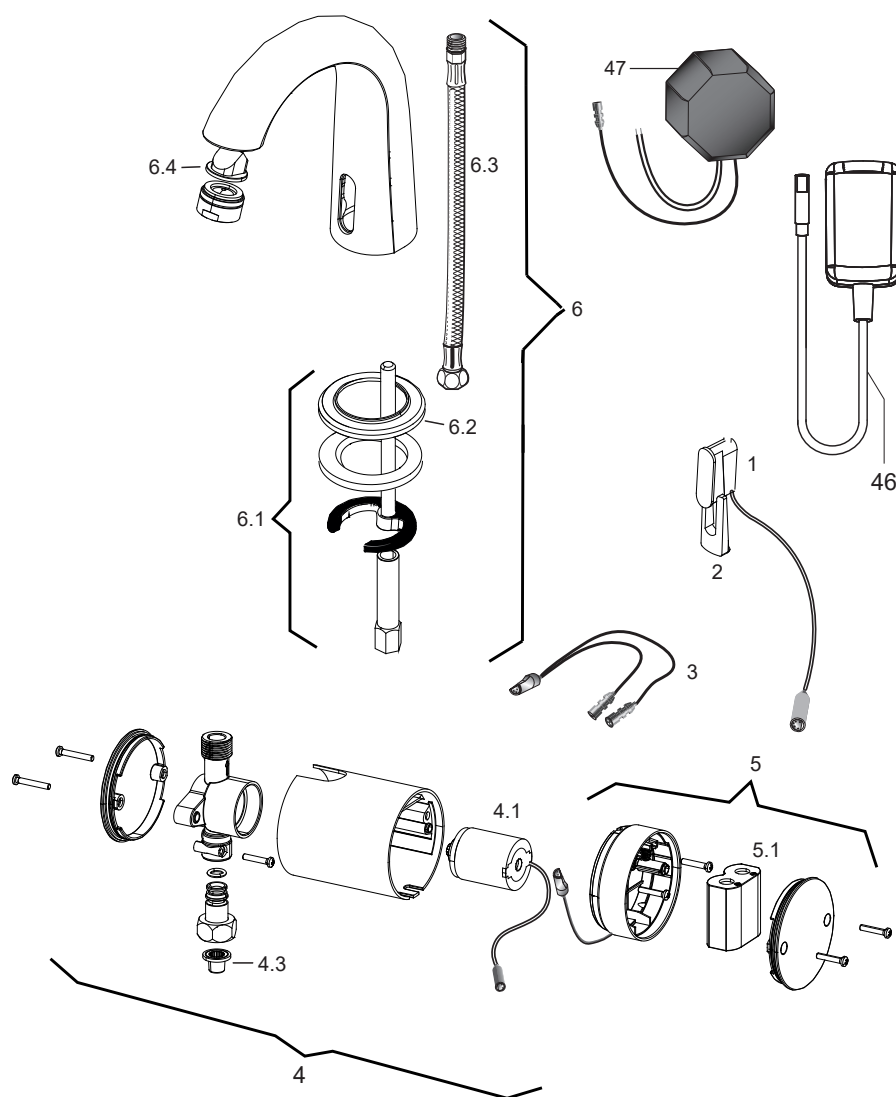


• Technische Daten • Technical Data • Dati tecnici • Données techniques

Batteriebetrieb	Battery operation	Funzionamento a batterie	Fonctionnement sur batterie	6VDC   CRP2
Netzbetrieb	Mains operation	Funzionamento con alimentazione di rete	Fonctionnement sur secteur	100-240VAC / 6VDC   <0,3W
Betriebsdruck	Operating pressure	Pressione di esercizio	Pression de service	0,3 - 10 bar
Durchflussmenge	Flow rate	Portata	Débit	≈ 3,5 l/min (3bar) standard
Wassertemperatur	Water temperature	Temperatura dell'acqua	Température de l'eau	max. 80 °C
Wassernachlaufzeit	Follow up time	Tempo di coda dell'acqua	Post-écoulement de l'eau	1 sec. (0-10 sec)
Hygienespülung	automatic flush	Scarico forzato ogni	Rinçage forcé	0 (0/12h/24h/48h)

• Systemübersicht  
• Vista generale del sistema

• System overview  
• Résumé du système



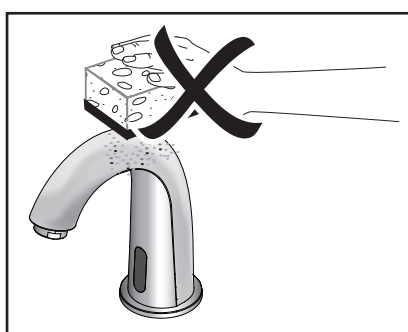
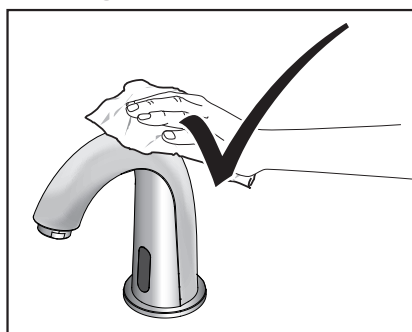
1	395.555.00
2	395.010.00
3	395.556.00
4	395.561.00
4.1	396.004.00
5	550.000.06
5.1	550.000.04
6	395.025.11
6.1	395.026.11
6.2	395.027.11
6.3	395.028.00
6.4	395.029.00
4.3	391.021.00
46	550.032.00
47	393.010.00

• Pflege

• Maintenance

• Cura

• Entretien



## • Störungsbehebung

Störung/Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Es fließt kein Wasser	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Kurz-Aus“ ist aktiviert</li> <li>· Absperrventil geschlossen</li> <li>· Schmutzsieb verstopft</li> <li>· Batterie leer</li> <li>· Stromausfall / Netzteil defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Kurz-Aus“ beenden</li> <li>· Absperrventil öffnen</li> <li>· Schmutzsieb reinigen</li> <li>· Batterie austauschen</li> <li>· Stromversorgung prüfen</li> </ul>
Amatur spült selbständig (ohne Benutzung)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Reflexion an Gegenständen</li> <li>· Hygienespülung aktiv</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sensorreichweite reduzieren</li> </ul>
Wasser fließt permanent	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ventil verschmutzt / defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ventil reinigen / erneuern</li> </ul>
Armaturo tropft	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Strahlregler verschmutzt</li> <li>· Ventilmembrane verschmutzt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Strahlregler ersetzen</li> <li>· Ventilmembrane reinigen</li> </ul>
Rote LED blinkt bei Benutzung	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Batterie leer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Batterie austauschen</li> </ul>
Für weitere Unterstützung kontaktieren Sie die technische Hotline!		

## • Trouble shooting

Malfunction	Cause	Solution
No water flows	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Intermittent off“ is activated</li> <li>· Stop valve closed</li> <li>· Filters clogged</li> <li>· Battery flat</li> <li>· Power failure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· End „intermittent off“</li> <li>· Open stop valve</li> <li>· Clean filters</li> <li>· Change battery</li> <li>· Check power supply</li> </ul>
Valve flushes uncontrolled (without use)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Reflection on objects</li> <li>· Automatic flush activated</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Reduce sensor range</li> </ul>
Water flows permanently	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Valve soiled / defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Clean / Renew the valve</li> </ul>
Faucet is dripping	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sprayhead is clogged</li> <li>· Dirt on solenoid valve diaphragm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Replace sprayhead</li> <li>· Clean solenoid valve diaphragm</li> </ul>
Red LED flashes while using	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Battery flat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Change battery</li> </ul>
For further assistance contact the technical hotline!		

## • Difetti di funzionamento

Difetto / Errore	Possibili causa	Soluzioni
L'acqua non scorre	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Arresto temporaneo“ attivato</li> <li>· Valvola d'intercettazione chiusa</li> <li>· Filtri ostruiti</li> <li>· Batteria esaurita</li> <li>· Breve interruzione di corrente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Arresto temporaneo“ terminato</li> <li>· Aprire la valvola d'intercettazione</li> <li>· Pulire i filtri</li> <li>· Cambiare la batteria</li> <li>· Verificare l'alimentazione elettrica</li> </ul>
La raccorderia risciacqua automaticamente (senza utilizzo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Riflessione sugli oggetti</li> <li>· Scarico forzato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ridurre la portata del sensore</li> </ul>
L'acqua scorre continuamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Valvola sporca / difettosa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Pulito / Rinnovi la valvola</li> </ul>
Il rubinetto gocciola	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Regolatore di getto otturato</li> <li>· Membrana valvola sporca</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sostituire il regolatore di getto</li> <li>· Pulire la membrana valvola</li> </ul>
LED rosso lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Batteria esaurita</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Cambiare la batteria</li> </ul>
Per ulteriore assistenza contattare il supporto tecnico!		

## • Elimination des perturbations

Perturbation / Erreur	Cause possible	Solution
L'eau ne coule pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>· „Arrêt bref“ activé</li> <li>· Soupape d'arrêt fermée ou tamis bouché</li> <li>· Pile usée</li> <li>· Panne de courant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Terminer „Arrêt bref“</li> <li>· Ouvrir la soupape d'arrêt ou nettoyer le tamis</li> <li>· Remplacer la pile</li> <li>· Contrôler l'alimentation en courant</li> </ul>
La robinetterie se rince automatiquement (sans utilisation)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Réflexion sur des objets</li> <li>· Rinçage forcé actif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Réduire la portée de la cellule</li> </ul>
L'eau coule en permanence	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Soupape encrassée / défectueuse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Nettoyer / Nover la soupape</li> </ul>
Le robinet goutte	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Régulateur de jet encrassé</li> <li>· Diaphragme de soupape encrassée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Remplacer régulateur de jet</li> <li>· Nettoyer la diaphragme de soupape</li> </ul>
La DEL rouge clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Pile usée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Remplacer la pile</li> </ul>
Pour toute autre aide, contactez la hotline technique !		

**CONTI Sanitärarmaturen GmbH**  
Hauptstrasse 98  
35435 Wettenberg  
Germany  
info@conti.plus  
www.conti.plus

